

KARTA IDENTYFIKACYJNA UMOWY (PROJEKTU)

DANE UMOWY		
Nazwa Naboru	Wspólne projekty badawcze NAWA pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a ...	
Nr pisma Agencji	[numer]	
Numer umowy Agencji	[numer]	
Data rozpoczęcia	[data]	
Data zakończenia	[data]	
DANE BENEFICJENTA		
Beneficjent	[nazwa]	
Adres	[ul. nr budynku nr lokalu / miejscowość / nr, kod pocztowy, miejscowość]	
Nr NIP	[jeśli dotyczy]	
Nr REGON	[jeśli dotyczy]	
DANE BANKOWE		
Posiadacz rachunku	[nazwa]	
Nazwa banku	[nazwa]	
IBAN (numer rachunku)	[numer]	
Waluta rachunku	[waluta]	
SWIFT	[jeśli dotyczy]	
FINANSOWANIE		
Przyznane środki	[kwota]	[Symbol waluty]
Wartość zaliczki	[kwota]	[Symbol waluty]
Wartość płatności bilansującej	[jeśli dotyczy]	[Symbol waluty]

UMOWA NR .../...

zwana dalej „Umową”, zawarta w Warszawie pomiędzy:

Narodową Agencją Wymiany Akademickiej – państwową osobą prawną utworzoną na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej z siedzibą w Warszawie przy ul. Polnej 40, 00-635 Warszawa, NIP: 5272820369, REGON 368205180, zwaną dalej „Agencją”, reprezentowaną zgodnie z zasadami reprezentacji

a

... /nazwa instytucji/ ..., z siedzibą w przy ul., NIP: ..., REGON: ..., zwaną/ym dalej „Beneficjentem”,

reprezentowaną/ym przez:

... /imię i nazwisko – ... /funkcja/

zwanymi dalej łącznie „Stronami”

o następującej treści:

§1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest realizacja przez Beneficjenta projektu w ramach Wspólnych projektów badawczych NAWA pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a ... **[nazwa kraju]** (dalej „Nabór”).
2. Umowa określa zasady realizacji, finansowania, a także rozliczania środków finansowych mających zastosowanie do Projektu.

§2

Przyznane środki i okres realizacji Projektu

1. Dyrektor Agencji na realizację Projektu przyznał Beneficjentowi środki finansowe w maksymalnej wysokości, wskazanej w Karcie identyfikacyjnej Umowy.
2. Projekt będzie realizowany przez okres wskazany w Karcie identyfikacyjnej Umowy (Projektu).

§3

Warunki realizacji Umowy

1. Beneficjent zobowiązuje się do realizacji Projektu w oparciu kolejno o:
 - 1) zaproszenie do składania wniosków w Naborze Wspólne projekty badawcze zwane dalej „Zaproszeniem”, stanowiące załącznik nr 3 do Umowy;
 - 2) wniosek Beneficjenta złożony w Naborze Wspólne projekty badawcze, zwany dalej „Wnioskiem”, stanowiący załącznik nr 2 do Umowy;
 - 3) wewnętrzne przepisy obowiązujące u Beneficjenta, o ile nie są sprzeczne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz dokumentami wymienionymi powyżej.
2. Beneficjent potwierdza, że zakres Projektu został uzgodniony z partnerem wskazanym we Wniosku (dalej „Partner”) i będzie z nim prowadzony wspólnie i w porozumieniu.
3. Oświadczenia złożone w ramach Naboru są wiążące w okresie obowiązywania Umowy.
4. Agencja nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne, powstałe w związku z realizacją Umowy, szkody poniesione przez Beneficjenta lub osoby trzecie.

5. Beneficjent sprawuje nadzór nad realizacją Projektu i prawidłowością wydatkowania przyznanych środków finansowych.
6. Beneficjent jest odpowiedzialny wobec Agencji za prawidłowe wykonanie Umowy.
7. Środkami finansowymi przyznanymi na realizację Projektu dysponuje Beneficjent.

§4

Obowiązki Agencji

W ramach realizacji Umowy, Agencja zobowiązuje się do:

- 1) sprawowania nadzoru nad wykonaniem Umowy, w tym prawidłowością rozliczenia środków finansowych przez Beneficjenta,
- 2) wypłaty przyznanych środków finansowych na podstawie Umowy na rachunek bankowy Beneficjenta wskazany w załączniku nr 1 do Umowy, z zastrzeżeniem § 6 ust. 6 Umowy.

§5

Obowiązki Beneficjenta

1. W ramach realizacji Umowy, Beneficjent zobowiązuje się w szczególności do:
 - 1) wypłaty należnych stawek jednostkowych naukowcom odbywającym mobilność w ramach finansowanego projektu. Stawki jednostkowe na podróż naukowców z Polski do kraju partnera oraz utrzymanie i zakwaterowanie naukowców [z Polski w kraju Partnera lub z kraju innego w Polsce] muszą być zgodne ze stawkami wskazanymi w Zaproszeniu;
 - 2) stworzenia zespołowi badawczemu Partnera warunków do realizacji badań, w tym zapewnienia przestrzeni biurowej/laboratoryjnej i aparatury naukowo-badawczej, a także dostępu do infrastruktury umożliwiającej prowadzenie badań lub zajęć dydaktycznych przez członków zespołu badawczego Partnera, o ile zadania takie zostały przewidziane w Projekcie;
 - 3) zapewnienia obsługi administracyjno-finansowej działań prowadzonych w Projekcie.
2. W ramach realizacji Umowy Beneficjent zobowiązuje się ponadto do:
 - 1) prawidłowej realizacji projektu, zgodnie z Wnioskiem;
 - 2) wydatkowania przyznanych środków finansowych zgodnie z budżetem projektu;
 - 3) rozliczenia się z otrzymanych środków finansowych zgodnie z Umową;
 - 4) składania raportów z realizacji projektu, zwanych dalej „Raportami”, zgodnie z § 8 Umowy;
 - 5) udziału w ewaluacji Naboru, zgodnie z § 15 Umowy;
 - 6) spełnienia innych wymogów określonych w Umowie.

§6

Zasady finansowania

1. Przyznane środki finansowe będą przykazywane Beneficjentowi przez Agencję na rachunek bankowy wskazany przez Beneficjenta w następujący sposób:
 - a) pierwsza transza (wartość zaliczki) w terminie 30 dni od dnia podpisania Umowy,
 - b) płatność bilansująca w terminie 30 dni od dnia zatwierdzenia raportu końcowego.
2. Beneficjent jest zobowiązany prowadzić odrębny rachunek bankowy na potrzeby realizacji projektów Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, przeznaczony wyłącznie dla środków otrzymanych z Agencji.
3. Beneficjent jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację Projektu.

4. Odsetki narosłe na rachunku bankowym podlegają w całości zwrotowi na rzecz Agencji, najpóźniej w terminie do 15 grudnia każdego roku według stanu na dzień 30 listopada, na rachunek bankowy wskazany przez Agencję, o ile przepisy odrębne nie stanowią inaczej. W przypadku zakończenia wykorzystywania konta bankowego do realizacji projektów finansowanych przez Agencję, zwrot następuje po zakończeniu ostatniego z realizowanych projektów. Za termin zwrotu odsetek przyjmuje się chwilę uznania środków na rachunku Agencji.
5. Wypłata środków finansowych zostanie zrealizowana pod warunkiem posiadania przez Agencję odpowiednich funduszy na ten cel. Agencja nie odpowiada za opóźnienia w przekazaniu jej środków finansowych przez inne podmioty na wypłatę środków, o których mowa w zdaniu pierwszym.
6. Wypłata środków finansowych może zostać dokonana w następujący sposób:
 - 1) w przypadku wystąpienia wzajemnych wymagalnych należności wynikających z umów zawartych pomiędzy Agencją a Beneficjentem, Agencja będzie uprawniona do ich potrącenia, co nie zwalnia Beneficjenta z obowiązków wynikających z Umowy;
 - 2) w pozostałych przypadkach płatność zostanie zrealizowana przez Agencję na rachunek bankowy wskazany przez Beneficjenta.Strony uzgadniają, że kolejność realizacji płatności wg powyżej wymienionych form ustala się w następujący sposób: jako pierwsze nastąpi potrącenie wzajemnych należności wymienione w pkt 1, a po niej płatność, o której mowa w pkt 2.

§7

Wydatki kwalifikowalne

1. Uprawnione kategorie wydatków:
 - 1) stawka jednostkowa na podróż w wysokości wskazanej w Zaproszeniu;
 - 2) stawka jednostkowa na utrzymanie i zakwaterowania w wysokości wskazanej w Zaproszeniu.
2. Wydatki poniesione przez Beneficjenta będą uznane za kwalifikowalne tylko wtedy, gdy:
 - 1) dotyczą mobilności zrealizowanych w okresie realizacji projektu;
 - 2) zostaną faktycznie poniesione w okresie do 30 dni od zakończenia realizacji Projektu określonym w § 2;
 - 3) zostały uwzględnione we Wniosku;
 - 4) dotyczą zakończonej mobilności (nieodzwolone jest rozliczanie wydatków związanych z mobilnością trwającą);
 - 5) są niezbędne do realizacji Projektu;
 - 6) zostaną wykorzystane wyłącznie na realizację Projektu i jego oczekiwanego rezultatu/oczekiwanych rezultatów w sposób zgodny z zasadami gospodarności, skuteczności i efektywności.
3. Niedopuszczalne jest finansowanie tych samych wydatków (z wyłączeniem sytuacji, w których finansowanie z innego źródła obejmuje sfinansowanie pozostałej wartości finansowanego w części wydatku) z dwóch różnych źródeł (podwójne finansowanie). W razie wykrycia przypadków podwójnego finansowania (na każdym etapie realizacji Projektu), Agencja uzna te wydatki za niekwalifikowalne. Podwójne finansowanie może zostać uznane za rażące naruszenie Umowy.
4. Za wydatek faktycznie poniesiony uważa się wydatek poniesiony w znaczeniu kasowym tj. rozchód środków pieniężnych z kasy lub rachunku bankowego Beneficjenta.

§8

Raporty Beneficjenta

1. Beneficjent jest zobowiązany do złożenia raportu końcowego ciągu 30 dni od daty zakończenia projektu zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik do Zaproszenia do składania wniosków.
2. Prawidłowo sporządzony raport oceniany jest pod względem rzetelności i zgodności wykonania Projektu z Umową oraz z Wnioskiem.
3. W przypadku złożenia niekompletnego lub nieprawidłowo sporządzonego raportu, Agencja zgłosi uwagi za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji i wezwie Beneficjenta do ustosunkowania się do tych uwag poprzez wyjaśnienia, poprawienie lub uzupełnienie raportu, w terminie 14 dni, licząc od dnia zamieszczenia uwag w systemie teleinformatycznym.

§9

Procedura odwoławcza od wyników oceny raportów przez NAWA

1. W trakcie realizacji projektów, jak i na etapie ich rozliczania, Beneficjenci programów NAWA mają możliwość złożenia odwołania od rozstrzygnięcia Agencji w zakresie oceny raportów.
2. Odwołanie, w formie pisemnej, należy przesać drogą pocztową (decyduje data stempla pocztowego), przesyłką kurierską (decyduje data otrzymania przesyłki przez firmę kurierską), drogą mailową (na adres mail opiekuna projektu w Agencji), poprzez system teleinformatyczny Agencji– (decyduje data wpływu) lub dostarczyć osobiście do siedziby Agencji (decyduje data wpływu).
3. W przypadku wysyłki pocztą, kurierem lub dostarczenia osobistego odwołania od oceny raportu należy kierować do Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej na adres siedziby Agencji, tj. Polna 40, 00-635 Warszawa, z dopiskiem „odwołanie od wyników oceny raportu w sprawie projektu nr.....”.
4. Odwołanie powinno zawierać oprócz wniosku o ponowną ocenę raportu również uzasadnienie wraz z wszelkimi wyjaśnieniami, mogącymi mieć wpływ na zmianę oceny Agencji. Do odwołania należy dołączyć wszystkie niezbędne dokumenty (lub ich kopie poświadczone za zgodność z oryginałem), dotyczące przedmiotowej sprawy.
5. Odwołanie musi być podpisane przez prawnego reprezentanta Beneficjenta lub osobę do tego upoważnioną. W przypadku złożenia odwołania przez osobę upoważnioną przez Beneficjenta, należy dołączyć stosowne pełnomocnictwo.
6. Odwołanie musi zawierać numer projektu, numer raportu, pełną nazwę instytucji, jej adres oraz imię i nazwisko prawnego reprezentanta lub pełnomocnika, imię i nazwisko osoby wskazanej w systemie Agencji.
7. Odwołanie może dotyczyć wyłącznie odniesienia się do treści zawartych w raporcie, w tym w szczególności odmiennej opinii Beneficjenta w zakresie oceny przez Agencję informacji i wydatków uwzględnionych w raporcie. Odwołanie nie może dotyczyć uwzględnienia dodatkowych wydatków czy informacji, nie wykazanych w raporcie, którego dotyczy.
8. Beneficjent ma 14 dni kalendarzowych na wniesienie odwołania, licząc od dnia otrzymania Karty Oceny Raportu/informacji w systemie teleinformatycznym Agencji o przedmiotowym raporcie.
9. Odwołania złożone po terminie wskazanym w ust. 8 pozostają bez rozpatrzenia.
10. Agencja rozpatrzy odwołanie od oceny w ciągu 30 dni roboczych, licząc od dnia jego otrzymania. Jeżeli zajdzie potrzeba dodatkowych wyjaśnień/uzupełnień ze strony Beneficjenta, termin ten zostaje wstrzymany do momentu otrzymania pełnych informacji. Termin na przesłanie uzupełnień nie może być krótszy niż 1 dzień i nie dłuższy niż 14 dni i uzależniony jest od natury uzupełnień lub wykorzystanego przez Beneficjenta czasu wskazanego w ust. 8. W przypadku

sprawy szczególnie skomplikowanej termin na rozpatrzenie sprawy przez Agencję może ulec wydłużeniu, o czym Agencja poinformuje Beneficjenta w formie pisemnej.

11. Beneficjent zostanie poinformowany o wynikach procedury odwoławczej pisemnie, w systemie teleinformatycznym Agencji, mailowo, korespondencyjnie lub w inny sposób dopuszczony w danym programie.
12. Wynik procedury odwoławczej jest ostateczny. Beneficjentowi nie przysługuje dodatkowy środek odwoławczy.

§10

Kontrola Projektu

1. Beneficjent może zostać poddany kontrolom i audytom przeprowadzanym przez Agencję lub wskazany przez Agencję podmiot trzeci. Agencja zastrzega sobie prawo do dokonania lub zlecenia kontroli lub audytu także po zakończeniu okresu realizacji Projektu, w okresie wskazanym jako minimalny okres przechowywania dokumentacji projektowej, tj. min. 10 lat.
2. Agencja jest uprawniona do przeprowadzenia kontroli specjalnej w przypadku zastrzeżeń do sposobu prowadzenia Projektu, bądź w przypadku powzięcia informacji o występujących nieprawidłowościach w trakcie realizacji Projektu.
3. Beneficjent jest zobowiązany do ścisłej współpracy z podmiotem kontrolującym, udzielania wszelkich informacji i wyjaśnień niezbędnych w procesie kontroli i audytu.

§11

Sposób i tryb nadzorowania wykonywania Umowy przez Agencję

1. Agencja sprawuje nadzór nad prawidłowym wykonaniem Umowy.
2. Nadzór obejmuje w szczególności:
 - 1) nadzór w trybie doraźnym, w szczególności uprawnienie Agencji do żądania od Beneficjenta wyjaśnień, informacji, żądania wszelkiej dokumentacji związanej z Projektem, w wyznaczonym przez siebie terminie, nie krótszym niż 7 dni;
 - 2) ocenę raportów;
 - 3) uprawnienie Dyrektora Agencji do wstrzymania finansowania Projektu, zgodnie z § 12 Umowy;
 - 4) uprawnienie Dyrektora Agencji do wypowiedzenia Umowy, zgodnie z § 13 Umowy.
3. Beneficjent jest zobowiązany do niezwłocznego informowania Agencji o jakichkolwiek problemach lub nieprawidłowościach w realizacji Umowy, w tym o ewentualnym sporze z Partnerem, które zagrażają lub mogą zagrażać prawidłowemu wykonaniu Umowy.

§12

Wstrzymanie finansowania

1. Dyrektor Agencji może wstrzymać finansowanie Projektu do czasu wyjaśnienia wątpliwości w przypadkach:
 - 1) stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji Projektu lub innych okoliczności zagrażających jego prawidłowej realizacji, w tym sporu, o którym mowa w § 11 ust. 3 Umowy,
 - 2) wydatkowania środków finansowych niezgodnie z Umową, w tym budżetem stanowiącym integralną część Wniosku, lub nieosiągnięcia zaplanowanych rezultatów na danym etapie realizacji Projektu,
 - 3) nieprzedłożenia w wyznaczonym terminie żądanych przez Agencję raportu, dokumentów, nieprzekazania wyjaśnień, niepoddania się czynnościom kontrolnym lub audytowi,
 - 4) wstrzymania finansowania projektu w kraju Partnera.

2. Informację o wstrzymaniu finansowania wraz z jej uzasadnieniem Agencja przesyła Beneficjentowi za pośrednictwem systemu teleinformatycznego Agencji lub pisemnie drogą pocztową.
3. W okresie wstrzymania finansowania, tj. od momentu przekazania informacji o wstrzymaniu finansowania do momentu zamieszczenia w ten sam sposób informacji o przywróceniu finansowania, Beneficjent nie może zaciągać nowych zobowiązań, a jedynie regulować wcześniej zaciągnięte. Wydatkowane w tym okresie środki finansowe z Projektu, z wyjątkiem środków finansowych wskazanych w zdaniu poprzedzającym, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Agencji wskazany w wezwaniu do zwrotu.
4. W razie uwzględnienia wyjaśnień lub w razie zaprzestania stwierdzonych przez Agencję naruszeń Umowy Dyrektor Agencji wznowi finansowanie projektu, o czym informuje Beneficjenta za pośrednictwem Systemu teleinformatycznego Agencji lub pisemnie drogą pocztową.

§13

Wypowiedzenie Umowy

1. Umowa może zostać wypowiedziana przez Agencję ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
 - 1) nieprzywrócenia finansowania w okresie 2 miesięcy od dnia jego wstrzymania;
 - 2) rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Beneficjenta, które uzasadnia natychmiastowe rozwiązanie Umowy bez uprzedniego wstrzymania finansowania, w szczególności w przypadku wydatkowania znaczącej części środków finansowych niezgodnie z Umową;
 - 3) niezłożenia raportu w określonym terminie, a także niepoprawienia lub nieuzupełnienia raportu zgodnie z Umową;
 - 4) nieusunięcia w wyznaczonym terminie nieprawidłowości stwierdzonych w wyniku kontroli lub audytu;
 - 5) opóźnień Beneficjenta w realizacji Projektu w takim stopniu, że w ocenie Agencji nie jest prawdopodobne, że Projekt zostanie zrealizowany w terminie określonym w Umowie;
 - 6) zawarcia przez Beneficjenta we Wniosku lub raporcie nieprawdziwych informacji lub nieprawdziwego oświadczenia;
 - 7) stwierdzonego stosownym orzeczeniem właściwego organu naruszenia przez polski zespół badawczy przepisów dotyczących własności intelektualnej;
 - 8) rozwiązania umowy w kraju Partnera pomiędzy instytucją finansującą a tym Partnerem.
2. Agencja uprawniona jest także do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli na skutek jakichkolwiek zmian organizacyjno-prawnych u Beneficjenta realizacja Umowy byłaby zagrożona.
3. Agencja ma prawo do wypowiedzenia Umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o okolicznościach wskazanych w ust. 1 -2.
4. W przypadku wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu środków finansowych wraz z odsetkami ustawowymi jak za opóźnienie liczonymi od dnia przekazania tych środków do dnia ich zwrotu, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy
5. Umowa może zostać rozwiązana przez Strony na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają lub mogą znacząco utrudnić wykonanie Umowy, a które nie były do przewidzenia w chwili zawarcia Umowy.
6. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 8 i ust. 5 Agencja może uznać część lub całość wydatków poniesionych przez Beneficjenta za kwalifikowalne, w sytuacji, gdy powyższe

okoliczności były od niego niezależne, a w szczególności miały znamiona siły wyższej, o której mowa w § 17.

§14

Rozliczenie Umowy i zwrot przyznanych środków finansowych

1. Agencja dokonuje rozliczenia Umowy po akceptacji raportu.
2. Środki finansowe wykorzystane nieprawidłowo lub niewykorzystane na realizację Projektu, wynikające z rozliczenia raportu, podlegają zwrotowi na wezwanie Agencji w terminie wskazanym przez Agencję. Od środków niewykorzystanych zwróconych po tym terminie nalicza się odsetki ustawowe jak za opóźnienie począwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu ww. środków.

§15

Promocja i rozpowszechnianie wizerunku

1. Beneficjent, w tym członkowie polskiego zespołu projektowego, są zobowiązani do oznaczenia wszystkich przygotowanych publikacji, utworów, materiałów, dokumentów i innych efektów powstałych w ramach lub w związku z Projektem, które podawane są do wiadomości publicznej lub przeznaczone dla grupy docelowej, poprzez umieszczenie na nich, w widocznym miejscu:
 - 1) logotypu Agencji, dostępnego do pobrania ze strony www.nawa.gov.pl – tam, gdzie jest to możliwe,
 - 2) informacji:
 - a) „Projekt współfinansowany przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej”,
lub
 - b) „The project is co-financed by the Polish National Agency for Academic Exchange”.
2. Beneficjent oświadcza, że wszelkie utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawach autorskich i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2509), jakimi będą się posługiwać w toku realizacji Umowy, a także powstałych w jej trakcie lub wyniku, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, a w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych tych osób.
3. Beneficjent w ramach Umowy zapewni, że Agencja będzie miała prawo do rozpowszechniania wizerunku osób utrwalonych w materiałach filmowych i promocyjnych z ich udziałem, bez jakichkolwiek ograniczeń czasowych i terytorialnych, utrwalonych w związku z realizacją Naboru. Beneficjent zobowiązuje się przetwarzać wizerunki osób utrwalonych w materiałach filmowych i promocyjnych zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku o prawach autorskich i prawach pokrewnych.
4. Dobrowolna zgoda, o której mowa w ust. 3, obejmować będzie wykorzystanie wizerunku przez Agencję lub przez inne osoby działające na zlecenie Agencji, utrwalanie i powielanie wizerunku za pośrednictwem dowolnego medium, w szczególności publikację w gazetach, czasopiśmie, raportach, sprawozdaniach, folderach, publikacjach w Internecie, w tym na stronie internetowej Agencji, wystawach oraz publikacjach elektronicznych, w celach promocyjnych, marketingowych Agencji w związku z realizacją celów statutowych Agencji.
5. Beneficjent upoważnia również Agencję do rozpowszechniania informacji o Projekcie, w tym jego założeniach, celach, osiągniętych rezultatach, publikacjach itp. w celach promocyjnych.
6. Beneficjent nie dokona rozporządzeń prawami, w tym autorskimi prawami majątkowymi do materiałów w zakresie, jaki uniemożliwiłby ich wykorzystanie przez Agencję i dysponowanie zgodnie z ust. 3 – 5.

7. Beneficjent prześle Agencji niezwłocznie po zakończeniu realizacji Projektu listę publikacji, materiałów, dokumentów i innych efektów powstałych w ramach lub w związku z Projektem.

§16

Ewaluacja

1. Beneficjent jest zobowiązany do udziału w prowadzonej przez Agencję ewaluacji Naboru, poprzez wypełnienie udostępnionej online ankiety ewaluacyjnej dotyczącej Projektu.
2. Beneficjent, w ramach ewaluacji Naboru, jest zobowiązany również do wzięcia udziału w badaniach ewaluacyjnych prowadzonych na zlecenie Agencji. Strony zgodnie ustalają, że Beneficjent może zostać zobowiązany do udziału w badaniu jeden raz w trakcie trwania Umowy oraz jeden raz w ciągu 3 lat od dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy.
3. Agencja gwarantuje zachowanie poufności opinii i informacji przekazywanych przez Beneficjenta zgodnie z ust. 1 – 2 oraz oświadcza, że dane pozyskane od Beneficjenta nie mają wpływu na warunki wypłacania przyznanych środków finansowych.
4. Beneficjent jest zobowiązany także do udziału w prowadzonych przez ministerstwo właściwe do spraw nauki badaniach ewaluacyjnych na zasadach określonych przez ten podmiot.

§17

Siła wyższa

1. Strony są zwolnione z odpowiedzialności za niewypełnienie swoich zobowiązań wynikających z Umowy z powodu działania siły wyższej.
2. Przez siłę wyższą Strony rozumieją w szczególności niezależne od Stron zdarzenia zewnętrzne, mające wpływ na realizację Umowy, o charakterze nadzwyczajnym, niemożliwym do przewidzenia i uniknięcia, które nastąpiły po zawarciu Umowy.
3. Strona może powołać się na zaistnienie siły wyższej tylko wtedy, gdy niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni, poinformuje ona o tym pisemnie drugą Stronę o zaistnieniu siły wyższej wraz z opisem sytuacji lub zdarzenia, spodziewanym czasem trwania siły wyższej oraz możliwych do przewidzenia skutków wystąpienia siły wyższej.
4. Strony zobowiązane są podjąć niezbędne środki w celu ograniczenia szkód spowodowanych działaniem siły wyższej oraz dołożyć wszelkich starań w celu jak najszybszego wznowienia realizacji Umowy.
5. W przypadku zaistnienia siły wyższej, ograniczającej lub uniemożliwiającej wykonanie umowy przez okres dłuższy niż 30 dni Agencja zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§18

Zmiana Umowy

1. Wszelkie zmiany postanowień Umowy wymagają aneksu zawartego w formie pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności, chyba że w Umowie zastrzeżono odmiennie. Beneficjent zobowiązany jest złożyć pisemny i wyczerpująco uzasadniony wniosek, określający proponowane zmiany Umowy.
2. Dodanie do zespołu uczestniczącego w mobilności nowych osób lub zastąpienie osób zaplanowanych we Wniosku nowymi osobami jest możliwe wyłącznie pod warunkiem, że dotyczy osób o podobnych kompetencjach i wkładzie w realizację Projektu. Taka zmiana wymaga zgody Agencji.
3. Bez zgody Agencji dopuszczalne jest dokonanie następujących zmian, pod warunkiem, że nie wpłyną one negatywnie na realizację celów Projektu:

- 1) przesunięć środków finansowych na pozycje budżetu dotyczące wydatków związanych z utrzymaniem i zakwaterowaniem, w związku koniecznością przedłużenia pobytu naukowca, w ramach limitów stawek określonych w Zaproszeniu,
- 2) zmian w obrębie składu osobowego zespołu uczestniczącego w mobilności - wyłącznie pod warunkiem, że dotyczą osób zaplanowanych we Wniosku.

§19

Zasady i sposób przetwarzania danych osobowych

1. Agencja, na podstawie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „RODO”), powierza Beneficjentowi przetwarzanie danych osobowych w zakresie i na zasadach określonych poniżej.
2. Powierzenie następuje w celu prawidłowej realizacji Umowy. Okres powierzenia danych osobowych obejmuje okres od dnia rozpoczęcia Projektu do 10 lat od daty jego zakończenia, w związku z koniecznością realizacji obowiązków prawnych związanych z Umową i dokonania ewentualnych rozliczeń dotyczących Umowy.
3. Powierzenie obejmuje dane osobowe osób zaangażowanych w realizację Projektu: członków zespołów badawczych i przedstawicieli Beneficjentów w zakresie niezbędnym dla realizacji Umowy i obejmuje dane takie jak: imię (imiona), nazwisko, stopień/tytuł naukowy, stanowisko, numer telefonu służbowego, służbowy adres e-mail, adres instytucji.
4. Beneficjent może wykorzystywać dane osobowe, o których mowa w ust. 3 powyżej:
 - 1) wyłącznie w celach związanych z realizacją przedmiotu Umowy;
 - 2) wyłącznie w zakresie wskazanym w ust. 3 powyżej.
5. Beneficjent, w celu zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych, zobowiązuje się podjąć środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą. W szczególności obejmuje to środki, o których mowa w artykułach 24 oraz 32 RODO.
6. Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia, by osoby mające po stronie Beneficjenta dostęp do powierzonych danych osobowych:
 - 1) były upoważnione do ich przetwarzania przez Beneficjenta;
 - 2) zachowały je w tajemnicy zarówno w okresie współpracy z Beneficjentem, jak i po jej zakończeniu.
7. Beneficjent wspiera Agencję – w zakresie uzgodnionym przez Agencję i Beneficjenta – w realizacji:
 - 1) obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane osobowe są wykorzystywane w ramach powierzenia, w zakresie ich praw określonych w rozdziale III RODO;
 - 2) obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
8. Beneficjent informuje Agencję o stwierdzonych naruszeniach bezpieczeństwa powierzonych danych osobowych nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia. Informacja dla Agencji zawiera:
 - 1) charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
 - 2) imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych Beneficjenta lub oznaczenie innej osoby po stronie Beneficjenta, od której można uzyskać więcej informacji;
 - 3) możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;

- 4) opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Beneficjenta w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym – w stosownych przypadkach – środki, których celem jest zminimalizowanie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.
9. Beneficjent prowadzi ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Projektu.
 10. Agencja może zezwolić Beneficjentowi na powierzanie danych osobowych innym podmiotom przetwarzającym w zakresie niezbędnym do realizacji Projektu.
 11. Beneficjent informuje Agencję o wszelkich zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia podmiotów, o których mowa powyżej. Agencja zastrzega sobie prawo wyrażenia sprzeciwu wobec tych zmian. Na wyrażenie zgody lub sprzeciwu Agencja ma 14 dni od dnia powiadomienia. Akceptacja jest dokonywana drogą elektroniczną. W przypadku braku odpowiedzi w terminie 14 dni od dnia powiadomienia przez Beneficjenta uznaje się, że Agencja nie wyraziła sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych.
 12. Beneficjent gwarantuje, iż inny podmiot przetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu danych osobowych, będzie dawał te same gwarancje i spełniał obowiązki, jakie zostały nałożone na Beneficjenta, w szczególności daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
 13. Beneficjent ponosi wobec Agencji pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się innego podmiotu przetwarzającego, któremu powierzył przetwarzanie danych osobowych, ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych. W takim przypadku Agencja ma prawo żądać natychmiastowego zaprzestania korzystania przez Beneficjenta z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania danych osobowych.
 14. Beneficjent niezwłocznie zawiadomi Agencję o zgłoszeniu przez jakąkolwiek osobę lub organ władzy publicznej uwag, zastrzeżeń, wniosków lub o wszczęciu postępowania w odniesieniu do danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania przez Agencję, w szczególności poinformuje o wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto dane osobowe powierzone Beneficjentowi przez Agencję.
 15. Agencja lub audytor upoważniony przez Agencję może przeprowadzać u Beneficjenta audyty, w tym inspekcje, w celu ustalenia, czy Beneficjent spełnia obowiązki w zakresie ochrony danych. Czynności kontrolne mogą polegać w szczególności na:
 - 1) sporządzeniu notatki z czynności, w szczególności z zebranych wyjaśnień, przeprowadzonych oględzin oraz z czynności związanych z dostępem do urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych;
 - 2) odebraniu wyjaśnień osób przetwarzających powierzone dane osobowe;
 - 3) sporządzeniu kopii otrzymanych dokumentów;
 - 4) sporządzeniu kopii obrazu wyświetlonego na ekranie urządzenia stanowiącego część systemu informatycznego służącego do przetwarzania lub zabezpieczania powierzonych danych osobowych;
 - 5) sporządzeniu kopii zapisów rejestrów systemu informatycznego służącego do przetwarzania powierzonych danych osobowych lub zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń tego systemu.
 16. Z wykonanego audytu Agencja sporządza raport i przekazuje jego kopię Beneficjentowi. W treści raportu umieszcza się w szczególności działania lub zaniechania Beneficjenta, skutkujące naruszeniem umowy dotyczącej powierzenia danych lub naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w tym RODO.

17. Beneficjent usuwa naruszenia wskazane w raporcie w terminie uzgodnionym z Agencją.
18. Strony zobowiązują się do wzajemnego spełnienia obowiązku informacyjnego o którym mowa w art. 14 RODO względem osób, których dane zostaną przez strony przekazane w związku z wykonywaniem postanowień Umowy. Klauzula informacyjna Agencji znajduje się w załączniku nr 5. Klauzula informacyjna Beneficjenta stanowi załącznik nr 6.

§20

Postanowienia końcowe

1. Umowa wchodzi w życie z chwilą jej podpisania przez ostatnią ze Stron.
2. Prawa i obowiązki Stron wynikające z Umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.
3. Wszelka korespondencja, z wyłączeniem wskazanych w Umowie przypadków wykorzystywania systemu teleinformatycznego Agencji, opatrzona numerem Umowy, związana z realizacją Umowy, będzie prowadzona w formie pisemnej lub dokumentowej (w tym korespondencji elektronicznej) z wykorzystaniem adresów wskazanych we Wniosku.
4. W przypadku zmiany danych, o których mowa w ust. 3, Strona, której zmiana dotyczy, jest zobowiązana do powiadomienia drugiej Strony o tym fakcie nie później niż w terminie 14 dni od zmiany danych. Do czasu powiadomienia, korespondencję wysłaną na dotychczasowe adresy uważa się za skutecznie doręczoną. Zmiana adresu Strony lub osoby wskazanej przez Beneficjenta do prowadzenia korespondencji w sprawie Projektu nie wymaga zawarcia aneksu do Umowy.
5. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, a w szczególności ustawy o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, Kodeksu cywilnego, oraz Zaproszenia.
6. Wszelkie wątpliwości powstałe w trakcie realizacji Projektu oraz związane z interpretacją Umowy będą rozstrzygane w pierwszej kolejności w drodze polubownej pomiędzy Stronami.
7. Spory wynikłe na podstawie wykonywania Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Agencji.
8. Ilekroć w Umowie jest mowa o dniu przekazania środków finansowych Beneficjentowi, za dzień ten uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Agencji. Ilekroć w Umowie jest mowa o zwrocie środków finansowych, za dzień zwrotu środków finansowych uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Agencji.
9. Załączniki:
 - 1) Karta identyfikacyjna Umowy;
 - 2) Zatwierdzony Wniosek o udział w Naborze dostępny w systemie teleinformatycznym Agencji pod adresem <https://programs.nawa.gov.pl>
 - 3) Zaproszenie do składania wniosków
 - 4) Wzór raportu końcowego dostępny na stronie NAWA
 - 5) Klauzula informacyjna Agencji
 - 6) Klauzula informacyjna Beneficjenta (do dołączenia przez Beneficjenta)

Agencja:

Beneficjent:

Warszawa,
(data, miejscowość)

(data, miejscowość)

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dla uczestników Wspólnych Projektów
Badawczych NAWA - członków zespołów badawczych i przedstawicieli Beneficjentów**

Administrator	Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej (Agencja) ul. Polna 40, 00-635 Warszawa
Cel i podstawa prawna przetwarzania danych	Agencja przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c, e i f RODO ¹ , w celu: <ol style="list-style-type: none"> 1) przeprowadzenia naboru do Projektu² i oceny wniosków, 2) realizacji umów zawieranych w ramach realizacji Projektu, 3) realizacji obowiązków prawnych Agencji związanych z Projektem, 4) dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami związanymi z Projektem lub w związku z potrzebą wykazania określonych faktów, mających w tym zakresie istotne znaczenie dla Agencji, 5) realizowania działań promocyjnych Projektu poprzez współpracę z uczestnikami Projektu
Kategorie przetwarzanych danych	Dane niezbędne do oznaczenia stron umowy, dane identyfikacyjne i kontaktowe członków zespołów badawczych i osób zajmujących się realizacją postanowień umowy, dane zawarte w pełnomocnictwie, dane dotyczące stopnia i doświadczenia naukowego członków zespołów badawczych, dane w postaci wizerunku, na podstawie udzielonej zgody.
Okres przetwarzania danych	Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez Agencję do momentu ustania celu przetwarzania lub przez okres wynikający z kategorii archiwalnej dokumentów, w których ujęte są dane, określonej w przepisach wykonawczych do ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
Udostępnianie/powierzenie danych	Z zachowaniem wszelkich gwarancji bezpieczeństwa Pani/Pana dane Agencja może udostępnić podmiotom uprawnionym do ich otrzymywania na podstawie przepisów prawa, lub przekazać podmiotom przetwarzającym je w imieniu Agencji na podstawie stosownej umowy powierzenia przetwarzania danych.
Przekazywanie danych do państw trzecich	Pani/Pana dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani organizacji międzynarodowej. W wypadku, gdyby zaszła konieczność przekazania danych do państwa trzeciego Agencja zapewni odpowiednie zabezpieczenia dla przekazania tych danych i skuteczne środki ochrony prawnej, a w szczególności standardowe klauzule umowne przyjęte przez Komisję Europejską i poinformuje Panią/Pana o tym fakcie.
Wymóg podania danych/źródło danych	Podanie przez Panią/Pana danych jest niezbędne do nawiązania współpracy.
Prawa osoby, której dane dotyczą	Mogą Państwo złożyć do nas wniosek o dostęp do swoich danych osobowych, sprostowanie danych, przeniesienie danych oraz ograniczenie przetwarzania danych osobowych - na zasadach określonych w RODO. Mogą Państwo także wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie Państwa danych osobowych przez Agencję narusza przepisy prawa.
Kontakt do inspektora ochrony danych w Agencji	odo@nawa.gov.pl

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

² W zakresie, o którym mowa w art. 14 Ustawy z dnia 7 lipca 2017 r. o Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej (Dz.U.2019.1582 t.j.), administratorem jest Dyrektor Agencji.